NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2020

GERMAN SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II

MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours 100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

IEB Copyright © 2020

KORREKTURVORLAGE: Längere Schreibaufgaben

1. Berücksichtigung der Leitpunkte	
Bewertet werden die Berücksichtigung der Leitpunkte und der Umfang (Minimum 2 Sätze pro Leitpunkt). *Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben*:	
Alle **fünf** Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet.	**5 Punkte**
Vier Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. **Oder:** Alle **fünf** Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, **aber** im Umfang nur knapp bearbeitet.	**4 Punkte**
Drei Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. **Oder:** **Vier** Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, **aber** im Umfang nur knapp bearbeitet.	**3 Punkte**
Zwei Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. **Oder:** **Drei** Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, **aber** im Umfang nur knapp bearbeitet.	**2 Punkte**
Ein Leitpunkt wird inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. **Oder:** **Ein bis zwei** Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, **aber** im Umfang nur knapp bearbeitet.	**1 Punkt**
Kein Leitpunkt wird inhaltlich und / oder im Umfang voll angemessen bearbeitet. **Oder:** Das **Thema** wird überhaupt **verfehlt**. In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.	**0 Punkte**
2. Kommunikative Gestaltung	
Der Text liest sich **flüssig**. Man versteht alles, der Brief entspricht dem Zweck, die Leitpunkte sind sinnvoll verknüpft und angeordnet, die adressatenbezogene Ausdrucksweise, das Datum, die Anrede, die Gruß-/Abschiedsformel, Einleitung und Schluss sind alles richtig.	**5 Punkte**
Der Text liest sich **gut**. Es gibt vereinzelte Fehler	**4 Punkte**
Fehler stören den Lesefluss **gelegentlich**. Es gibt einige Fehler	**3 Punkte**
Fehler stören den Lesefluss **an verschiedenen Stellen**. Es gibt viele Fehler	**2 Punkte**
Fehler beeinflussen den Lesefluss **oft**. Es gibt extrem viele Fehler, aber man versteht noch etwas.	**1 Punkt**
Die vielen Fehler machen zusammenhängendes Lesen **unmöglich**.	**0 Punkte**
3. Formale Richtigkeit ***Bewertet werden Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion)***	
Keine bzw. nur vereinzelte Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion).	**5 Punkte**
Einige Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), die jedoch das **Verständnis nicht stören**.	**4 Punkte**
Einige Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), die das Verständnis nur **wenig beeinträchtigen**.	**3 Punkte**
An **mehreren** Stellen beeinträchtigen die Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion) das Verständnis **erheblich**.	**2 Punkte**
An **vielen** Stellen beeinträchtigen die Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion) das Verständnis **erheblich**.	**1 Punkt**
So viele Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), dass der Brief **kaum noch verständlich** ist. In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.	**0 Punkte**

Teil A = 30 Punkte

IEB Copyright © 2020

KORREKTURVORLAGE: Kommunikative Kurztexte

1. Berücksichtigung der Leitpunkte	
***Bewertet werden die Berücksichtigung der Leitpunkte und der Umfang (Minimum 2 Sätze pro Leitpunkt). Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben*:**	
Alle drei Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet.	**3 Punkte**
Zwei Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. **Oder:** Alle **drei** Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, **aber** im Umfang nur knapp bearbeitet.	**2 Punkte**
Ein Leitpunkt wird inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. **Oder:** **Zwei** Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, **aber** im Umfang nur knapp bearbeitet.	**1 Punkt**
Ein Leitpunkt wird im Umfang nur knapp bearbeitet.	**0,5 Punkte**
Keiner der Leitpunkte wird inhaltlich und / oder im Umfang angemessen bearbeitet. **Oder:** Das **Thema** wird überhaupt **verfehlt**. In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.	**0 Punkte**
2. Kommunikative Gestaltung	
Bewertet werden – ***ob der Text dem Zweck entspricht;*** – ***Textaufbau (Einleitung, ...);*** – ***die Verknüpfung der Sätze/Äußerungseinheiten;*** – ***die adressatenbezogene Ausdrucksweise;*** – ***die Einhaltung der Textsorte.*** ***Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:***	
Der Text liest sich **flüssig .** Fehler stören das Lesen **nicht <u>und</u>** alle Kriterien werden erfüllt. Vereinzelte Fehler.	**4 Punkte**
Der Text liest sich **flüssig / sehr gut**,aber nicht alle Kriterien werden erfüllt z.B. keine Einleitung oder bei der Textsorte einige Fehler.	**3 Punkte**
Einige Kriterien werden nicht erfüllt und das **stört** den Lesefluss **gelegentlich**. Viele Fehler.	**2 Punkte**
Mehrere Kriterien werden nicht erfüllt und das beeinflusst den Lesefluss **oft**. Extrem viele Fehler.	**1 Punkt**
Zusammenhängendes Lesen nicht **möglich**.	**0 Punkte**
3. Formale Richtigkeit	
Bewertet werden Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion). *Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:*	
Keine bzw. nur vereinzelte Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion).	**3 Punkte**
Einige Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), die das Verständnis nur **wenig beeinträchtigen**.	**2 Punkte**
An **vielen** Stellen beeinträchtigen die Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion) das Verständnis **erheblich**.	**1 Punkt**
So viele Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), dass der Brief **kaum noch verständlich** ist. In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.	**0 Punkte**

Leitpunkte 3 + Kommunikative Gestaltung 4 + Formale Richtigkeit 3 = 10

Minus einen Punkt, wenn Umfang zwischen 25 und 45 Wörtern

IEB Copyright © 2020

TEIL C SPRACHE

Tragen Sie Ihre Antworten bitte im LÖSUNGSHEFT ein! Lesen Sie den Text: *Thailand, Land des Lächelns*.

AUFGABE C1 WORTSCHATZ UND STRUKTUREN

C1.1 Wortfeld: Suchen Sie im Text *zwei* Wörter zum Wortfeld „Wohnen". NICHT „Haus", „Hauses", „Häuser"

Dörfern, Dorfmärkten, gemeinsam, Hauptstadt, kochen, Land, schlafen, Städten, Stadtleben

Aufgabe C1.1 = 2 Punkte

C1.2 Aus welchen *zwei* Substantiven besteht die folgende Zusammensetzung?

Stadtleben: die Stadt + das Leben

Aufgabe C1.2 = 2 Punkte

C1.3 Wortfamilien (Verb, Substantiv / Nomen, Adjektiv / Adverb)

Schreiben Sie die richtige Form des angegebenen Wortes! Das Wort muss in den Satz passen.

1.3.1	In Thailand **<u>lächeln</u>** die Einwohner fast immer.	***Lächelns*** **Titel**
1.3.2	Viele Fischer fahren **<u>täglich</u>** mit kleinen Booten aufs Meer.	***jeden Tag*** **Zeile 4**
1.3.3	Auf dem Land herrscht immer **<u>Ruhe</u>**.	***ruhig*** **Zeile 5**

Aufgabe C1.3 = 3 Punkte

C1.4 Suchen Sie <u>im Text</u>:

1.4.1 ein trennbares Verb (Schreiben Sie die Infinitivform!)

anbauen, aufziehen, ausrichten, aussehen, austauschen, hinnehmen, hochhalten, zugehen, zusammenhalten, zusammenhängen (***nicht ~~zusammenhangen~~ / ~~ausbauen~~***).

1.4.2 einen Satz im Passiv:

Diese werden dann (nicht nötig:- wie alle anderen Waren auch -) auf den kleinen Dorfmärkten verkauft. ODER:
die alten Traditionen werden hochgehalten. ODER:
die werden nicht so gerne genutzt. ODER:
So wird einfach mal gelächelt.

1.4.3 ein Synonym für **„*zusammen*": <u>gemeinsam</u>**

Aufgabe C1.4 = 3 Punkte

IEB Copyright © 2020

C1.5 Das Gegenteil

Geben Sie bitte das Gegenteil (Antonym) der angegebenen Wörter im Textkontext:

1.5.1	Wenn das Wetter in Deutschland schlecht ist, spielen die Kinder lieber **drinnen.**	***draußen*** **Zeile 11**
1.5.2	Die Busse in Deutschland sind **teurer** als in Thailand. teu**e**rer = X	günstiger **Zeile 18**

Aufgabe C1.5 = 2 Punkte

C1.6 Ergänzen Sie die angegebenen Verben im Imperativ!

Verb am Anfang vom Satz – groß
Verb, nicht am Anfang vom Satz - klein

Der Thailänder sagt zu seiner Frau: „**1.6.1 <u>V</u>erkauf** den Fisch auf dem Dorfmarkt!“	**1.6.1 (*verkaufen*)**
Die Mutter sagt zu ihren Kindern: „Kinder, **1.6.2 <u>s</u>piel<u>t</u>** bitte mal draußen!“	**1.6.2 (*spielen*)**
Zwei Thailänder streiten sich. Der Nachbar sagt: „Meine Herren, **1.6.3.1 <u>s</u>treiten 1.6.3.2 Sie 1.6.3.3 sich** bitte nicht.“	**1.6.3 (*sich streiten*)**

Aufgabe C1.6 = 5 Punkte

C1.7 In dem folgenden Text fehlen Verben / Modalverben. Ergänzen Sie die Lücken mit den angegebenen Verben in einer passenden Form.

Axel **1.7.1 konnte** als Student nach Thailand fliegen. Er **1.7.2.1 hat 1.7.2.2 gehört**, dass die Thailänder sehr freundlich sind. Dann war er vor zwei Jahren in Bangkok gewesen und **1.7.3.1 ist** mit einem Taxi vom Flughafen zu seinem Hotel **1.7.3.2 gefahren**. Das **1.7.4.1 würde** er nie wieder **1.7.4.2 machen**. Der Taxifahrer hat so getan, als ob sein Englisch gut **1.7.5 wäre**, aber er hat nichts verstanden und konnte Axel nicht zu seinem Hotel bringen.

Aufgabe C1.7 = 8 Punkte

C1.8 Komparation. Ergänzen Sie die Adjektive in der passenden Form.

In Thailand gibt es große Unterschiede. Das Leben auf dem Land ist zum Beispiel viel ***<u>ruhiger</u>*** als das Leben in Bangkok. In Thailand ist es natürlich viel **1.8.1 wärmer** als in Deutschland und die Deutschen verdienen **1.8.2 mehr** als die Thailänder, aber trotzdem hat man den Eindruck, dass die Thailänder das **1.8.3 glücklichste (e,er,es,en ✓)** Volk in der Welt sind.

Aufgabe C1.8 = 3 Punkte

IEB Copyright © 2020

C1.9 Präpositionen: Welche Präpositionen aus der Liste passen? Sie dürfen keine Präposition mehr als einmal benutzen.

an, auf, aus, bei, fürs, hinter, ~~***in***~~, im, ins, mit, nach, ohne, über, unter, vom, von, während, zum

<u>In</u> Thailand sind die Thailänder besonders freundlich, obwohl sie arm sind. Viele Menschen, die **1.9.1 nach** Thailand reisen, haben die Freundlichkeit der Thailänder besonders positiv in Erinnerung. Es gibt nicht überall Armut in Thailand. Die großen wichtigen Firmen und Industrien in Bangkok bringen viel Geld **1.9.2 ins** Land.

Aufgabe C1.9 = 2 Punkte

Aufgabe C1 = 30 Punkte

AUFGABE C2 SYNTAX

C2.1 Relativsätze. Ergänzen Sie passende Relativpronomina:

Die Thailänder, ***<u>die</u>*** Reis bauen und Fisch fangen, sind relativ arm**.** Jeden Fisch,
2.1.1 den sie fangen, verkaufen sie auf dem Dorfmarkt. Es gibt in den Städten aber auch große Industrien, **2.1.2 die** viel Geld ins Land bringen. Die Thailänder reisen gern und Transport ist nicht so teuer. Die Fernbusse, in **2.1.3 denen** sie fahren, sind oft pink oder rot.

Aufgabe C2.1 = 3 Punkte

C2.2 Konjunktionen. Verbinden Sie die Satzpaare mit passenden Konjunktionen.

Gebrauchen Sie jede Konjunktion nur <u>ein Mal</u>.

~~***<u>aber</u>***~~, bevor, dass, nachdem, obwohl, oder, sondern, um, weil, wenn

2.2.1 Viele Touristen fahren nach Thailand**, weil** die Thailänder sehr freundlich **sind**.
Oder:
Weil die Thailänder sehr freundlich **sind,** fahren viele Touristen nach Thailand**.**

2.2.2 Thailänder lächeln manchmal**, wenn** sie etwas nicht **wissen**.
Oder:
Wenn sie etwas nicht **wissen,** lächeln Thailänder manchmal.

2.2.3 **Obwohl die** meisten Menschen in Thailand arm **sind, sind** sie nicht unzufrieden.

Aufgabe C2.2 = 6 Punkte

C2.3 Schreiben Sie den Satz neu. Beginnen Sie mit dem Wort in Klammern.

In allen asiatischen Ländern ist das so.

Aufgabe C2.3 = 1 Punkt

Aufgabe C1 = 30 Punkte

Aufgabe C2 = 10 Punkte

Teil C = 40 Punkte

Summe: 100 Punkte

IEB Copyright © 2020